

(Декларація відрахування на утриманців особи, що отримує дохід від заробітної плати, за 2025 рік)

1 氏名、住所などの記入 (Заповніть своє ім'я та адресу)

1 所轄税務署長名		給与の支払者 名称（氏名）		〇〇〇〇 株式会社		(フリガナ)		ギヤマガ タロウ		あなたの生年月日		平成 56 年 1 月 1 日		読むと税務に 関する重要な 事項がわかる 申告書の添 付書類の添 付状況が一目 でわかる。
2 税務署長		給与の支払者 の法人（個人）番号		1 1 2 2 1 3 3 4 4 4 5 5 6 6 6 7		あなたの氏名		3 山川 太郎		養育主の氏名		山川 太郎		
〇〇 市南区税務		給与の支払者 の所在地（住所）		〇〇市△△町 3-3		あなたの電話番号		1 1 2 2 1 3 3 4 4 4 5 5 6 6 6 7		あなたの住所		本人		
						あなたの住所 又は居所		(郵便番号 〇〇〇 - 〇〇〇〇)		〇〇市××町 23-7		有 無		

(Керівник відповідної податкової служби та інше)

④ 従たる給与についての扶養控除等申告書の提出

Обведіть колом, якщо особа, яка отримує заробітну плату з двох або більше місць, подає «Декларацію відрахування для утриманців про зарплату, відмінну від основної (従たる給与についての扶養控除等申告書) », іншому платнику заробітної плати.

(Корпоративний (особистий) номер платника заробітної плати)

③ あなたの個人番号 (Ваш osobистий номер)

Треба вказати Ваш особистий номер; але проконсультуйтеся з Вашим платником заробітної плати, оскільки за певних умов від Вас можуть не вимагати вказувати Ваш особистий номер.

(Заповніть дані про члена подружжя, який
Підлягає відрахуванню, та родичів на утриманні,
які підлягають відрахуванню)

2 源泉控除対象配偶者、控除対象扶養親族の記入

区分等	(フリガナ)氏名	3 個人番号	4 生年月日	5 令和7年中の所得の総額	6 非居住者である親族	住所又は居所	振替月日及び事由
源泉控除対象配偶者(注1)	ヤマカワ アキコ	2121313	414151516161717		400,000円	〇〇市××町23-7	
源泉控除対象配偶者(注1)	山川 明子		56・10・5				
控除対象扶養親族(16歳以上)(平22.1.1以前生)	ヤマカワ イチロウ					1234KokueiStreet...USA	
1	山川 一郎		15・2・4				
2	ヤマカワ ジロウ					〇〇市××町23-7	
2	山川 二郎		20・5・17				
3	ヤマカワ タカオ						
	山川 隆雄		21・5・8				

1 A 源泉控除対象配偶者

(Член подружжя, який підлягає відрахуванню)

Вносяться дані про чоловіка/дружину (за винятком осіб, які отримують заробітну плату як члени сім'ї платника блакитної декларації, та членів сім'ї платника білої декларації), за яких Ви (тільки для тих, чия загальна сума прибутку у 2025 році становитиме 9.000.000 ієн або менше) сплачуєте і орієнтовна загальна сума прибутку яких у 2025 році становитиме 950.000 ієн або менше.

Для застосування (спеціального) відрахування для чоловіка/дружини, при коригуванні наприкінці року подається «Декларація відрахування для члена подружжя особи, що отримує дохід від заробітної плати (給与所得者の配偶者控除等申告書)» незалежно від того, заповнена ця графа чи ні.

2 B 控除対象扶養親族

(Родичі на утриманні, які підлягають відрахуванню)

Вносяться дані про наступних родичів на утриманні.

A Резиденти, яким виповнилося 16 років або більше (народжені до 1 січня 2010 року)

B Серед нерезидентів – особи, які підпадають під одну з наступних категорій

(A) Особи віком від 16 років і старше, але молодші, ніж 30 років (народжені між 2 січня 1996 року та 1 січня 2010 року)

(B) Особи віком 70 років і старше (народжені до 1 січня 1956 року)

(B) Особи віком від 30 років і старше, але молодші, ніж 70 років (народжені між 2 січня 1956 року та 1 січня 1996 року), які «перестали мати адресу та місце проживання в Японії внаслідок навчання за кордоном», «інваліди» або «особи, які отримували від Вас виплати в розмірі 380.000 ієн або більше для покриття витрат на проживання або навчання протягом 2025 року»

※ «Родичі на утриманні» - це родичі, за яких Ви сплачуєте (за винятком чоловіка/дружини, осіб, які отримують заробітну плату як члени

сім'ї платника блакитної декларації, та членів сім'ї платника білої декларації), і орієнтовна загальна сума прибутку яких у 2025 році становитиме 480.000 ієн або менше.

До родичів на утриманні також належать так звані прийомні діти, щодо яких було доручено піклування відповідно до положень Закону про соціальне забезпечення дітей, та так звані особи похилого віку, щодо яких було доручено піклування відповідно до положень Закону про соціальне забезпечення осіб похилого віку, за яких Ви сплачуєте, і орієнтовна загальна сума прибутку яких у 2025 році становитиме 480.000 ієн або менше.

3 個人番号 (Особистий номер)

Треба вказати особистий номер члена подружжя, який підлягає відрахуванню, та родичів на утриманні, які підлягають відрахуванню; але проконсультуйтеся з Вашим платником заробітної плати, оскільки за певних умов від Вас можуть не вимагати вказувати особистий номер.

4 老人扶養親族 (昭 31.1.1 以前生)

(Родичі похилого віку на утриманні (народжені до 1 січня 1955 року))

Якщо родичам на утриманні, які підлягають відрахуванню, виповнилося 70 років або більше (народжені до 1 січня 1956 року), поставте позначку в одному з наступних полів.

① Якщо особа є прямим предком Вас або Вашого чоловіка/дружини, який зазвичай проживає разом з Вами або Вашим чоловіком/дружиною

→ «Спільне проживання літніх родичів (同居老親等)»

② Якщо особа є іншою, ніж зазначена в пункті ①
→ «Інше (その他)»

5 特定扶養親族 (平 15.1.2 生～平 19.1.1 生)

(Особливі родичі на утриманні (народжені з 2 січня 2003 року по 1 січня 2007 року))

Поставте позначку в цьому полі, якщо родичами на утриманні, які підлягають відрахуванню, є особи віком від 19 і старше, але молодші, ніж 23 роки (народжені з 2 січня 2003 року по 1 січня 2007 року).

⑥ 非居住者である親族（Родич-нерезидент）

Обведіть колонку «родич-нерезидент（非居住者である親族）», якщо член подружжя, який підлягає відрахуванню, є нерезидентом.

Якщо ж родич на утриманні, який підлягає відрахуванню, є нерезидентом, і вік цього нерезидента становить від 16 років і старше, але менший, ніж 30 років, або 70 років і старше,, то зробіть позначку у колонці «родич-нерезидент（非居住者である親族）» навпроти «16 років і старше, але менший, ніж 30 років, або 70 років і старше（16歳以上30歳未満又は70歳以上）», а якщо вік становить від 30 років і старше, але менший, ніж 70 років, слід зробити позначку у відповідному місці – «навчання за кордоном（留学）», «інвалід（障害）» або «Виплата у розмірі 380.000 ієн або більше（38万円以上の支払）».

Якщо член подружжя, який підлягає відрахуванню, або родич на утриманні, який підлягає відрахуванню, є нерезидентами, слід додати документ, що стосується родичів.

Якщо Ви зробили позначку у полі «навчання за кордоном（留学）», Вам також потрібно буде додати такі документи, як студентська віза.

●（参考）（Довідка）

①Взаємозв'язок між сумою доходу та сумою прибутку зарплати у випадку, коли прибутком є лише дохід від заробітної плати, наведено в таблиці нижче（за винятком випадків, коли застосовується відрахування на визначені витрати.）.

сума доходу від заробітної плати		сума прибутку
випадки, коли застосовується скориговане відрахування суми прибутку	11.100.000 ієн	9.000.000 ієн
випадки, коли не застосовується скориговане відрахування суми прибутку	10.950.000 ієн	
1.500.000 ієн		950.000 ієн
1.030.000 ієн		480.000 ієн

② Взаємозв'язок між сумою доходу та сумою прибутку від державних пенсій у випадку, коли доходом є лише інший дохід від державних пенсій, наведено в таблиці нижче.

	сума доходу від державних пенсій	сума прибутку
молодші, ніж 65 років	1.633.334 ієн	950.000 ієн
	1.080.000 ієн	480.000 ієн
65 років і старше	2.050.000 ієн	950.000 ієн
	1.580.000 ієн	480.000 ієн

※ Якщо місця не вистачає, просимо заповнити відповідну форму та додати її до цієї декларації.

3 障害者、寡婦、ひとり親又は勤労学生の入

（Заповніть дані про інвалід, вдова, одинокий батька/матір або працюючий студента）

	①	②	③	④
障害者、寡婦、ひとり親又は勤労学生	☒ 障害者 区分 一般の障害者 特別障害者 同居特別障害者	本人 同一生計配偶者（注1） 扶養親族（注2） （イ）A （ロ）A	☐ 寡婦 ☐ ひとり親 ☐ 勤労学生	障害者又は勤労学生の内容（この欄の記載に当たっては、裏面の「2 記載についての注意」の項をお読みください。） 異動月及び事由 山川隆雄、身体障害者3級 身体障害者手帳 平成27年4月11日交付 （注）1 障害者に対する給付金とは、所得者（令和6年度の所得の総額が900万円以下の人）に限ります。）と生計を一にする配偶者（青色事業専従者として給与を支払う人及び白色事業専従者を除きます。）で、令和6年度の所得の総額が95万円以下の人をいいます。 2 同一生計配偶者とは、所得者と生計を一にする配偶者（青色事業専従者として給与を支払う人及び白色事業専従者を除きます。）で、令和6年度の所得の総額が45万円以下の人をいいます。

① 同一生計配偶者

（Чоловік/дружина, за якого Ви сплачуєте）

Зробіть позначку у відповідній колонці, якщо чоловік/дружина, за якого Ви сплачуєте, є звичайним інвалідом（一般の障害者）, інвалідом з важкою хворобою（特別障害者）, або інвалідом з важкою хворобою, що проживає разом（同居特別障害者）.

※ «Чоловік/дружина, за якого Ви сплачуєте» стосується чоловіка/дружини, за якого Ви сплачуєте（за винятком осіб, які отримують заробітну плату як члени сім'ї платника блакитної декларації, та членів сім'ї платника білої декларації）, і орієнтовна загальна сума прибутку яких у 2025 році становитиме 480.000 ієн або менше.

② 扶養親族（Родичі на утриманні）

Зробіть позначку у відповідній колонці, якщо родич на утриманні є звичайним інвалідом（一般の障害者）, інвалідом з важкою хворобою（特別障害者）, або інвалідом з важкою хворобою, що проживає разом（同居特別障害者）.

Звертаємо увагу, що родичі на утриманні, котрі підлягають відрахуванню для інваліда, відрізняються від родичів на утриманні, які підлягають відрахуванню, і родичі на утриманні віком молодші ніж 16 років（народжені після 2 січня 2010 року）теж підлягають під цю категорію.

③ 寡婦 など（Вдова）

Зробіть позначку, якщо Ви є вдовою（寡婦）, одиноким батьком/матір'ю（ひとり親） або працюючим студентом（勤労学生）.

④ 障害者又は勤労学生の内容

(Дані про інваліда або працюючого студента)

Якщо є особа, котра є інвалідом (障害者) або працюючим студентом (勤労学生), зазначеними зліва, вкажіть цей факт та прізвище та ім'я цієї особи.

(Приклад) У випадку особи з інвалідністю: зазначте факти, які свідчать про те, що особа підпадає під категорію інвалід, наприклад, ступінь інвалідності або тип виданого посвідчення, дату видачі та ступінь (групу) інвалідності.

4 住民税に関する事項の記入 (Заповніть інформацію про податок резидента)

○住民税に関する事項(この欄は、地方税法第45条の3の2及び第37条の3の2に基づき、給与の支払者を經由して市区町村長に提出する給与所得者の扶養親族等申告書の記載欄を兼ねています。)									
1 16歳未満の扶養親族(平22.1.2以後生)	1 氏名(フリガナ)	姓	個人番号	生年月日	住所又は居所	令和7年中の所得の見積額(円)	異動月及び事由	7 令和7年中の所得の見積額(円)に、扶養親族等に該当する親族の扶養料を加算します。	
	2 氏名(フリガナ)	姓	個人番号	生年月日	住所又は居所	令和7年中の所得の見積額(円)	異動月及び事由		
3 退職手当等を有する配偶者・扶養親族	1 氏名(フリガナ)	姓	個人番号	生年月日	住所又は居所	令和7年中の所得の見積額(円)	異動月及び事由	7 令和7年中の所得の見積額(円)に、扶養親族等に該当する親族の扶養料を加算します。	
	2 氏名(フリガナ)	姓	個人番号	生年月日	住所又は居所	令和7年中の所得の見積額(円)	異動月及び事由		

① 16歳未満の扶養親族 (平 22.1.2 以後生)

(Родичі на утриманні віком до 16 років (народжені 2 січня 2009 року або пізніше))

Тут зазначають дані про родичів на утриманні віком молодші ніж 16 років (народжені після 2 січня 2010 року)

② 控除対象外国扶養親族

(Родичі на утриманні, які не підлягають відрахуванню і перебувають поза межами країни)

Обведіть колом, якщо є родичі на утриманні віком молодші ніж 16 років, які не мають адреси в Японії. У цьому випадку Вас можуть попросити подати документи, що стосуються родичів і що пов'язані з переказом, в муніципалітет, де Ви проживаєте, до 16 березня 2026 року.

③ 退職手当等を有する配偶者・扶養親族

((Чоловік/дружина・родич на утриманні), який має виплати при виході на пенсію)

Вкажіть дані про чоловіка/дружину (тільки у випадку, якщо Ви за нього сплачуєте, і якщо орієнтовна загальна сума прибутку за винятком пенсійного доходу за 2025 рік не перевищує 1.333.000 ієн) або родичів на утриманні, які мають виплати при виході на пенсію (тільки тих чоловіка/дружину або родичів на утриманні, з яких утримуються податки. І нижче - так само).

④ 非居住者である親族 (Родич-нерезидент)

Якщо чоловік/дружина, який отримує виплати при виході на пенсію, є нерезидентом, у колонці «родич-нерезидент (非居住者である親族)» зробіть позначку у полі «чоловік/дружина (配偶者)».

Якщо родич на утриманні, який отримує виплати при виході на пенсію, є нерезидентом, і вік цього нерезидента менше, ніж 30 років або 70 років або більше,

у колонці «родич-нерезидент (非居住者である親族)» слід зазначити «менше, ніж 30 років або 70 років або більше (30歳未満又は70歳以上)», якщо ж вік від 30 і старше, але менше, ніж 70 років, слід вибрати одну з наступних категорій: «навчання за кордоном (留学)» (особа, яка перестала мати адресу та місце проживання в Японії внаслідок навчання за кордоном), «інвалід (障害者)» або «виплата 380.000 ієн або більше (38万円以上の支払)» (особа, яка отримувала від Вас виплати в розмірі 380.000 ієн або більше для покриття витрат на проживання або навчання протягом 2025 року).

У цьому випадку від Вас можуть вимагати до 16 березня 2026 року подати документи, що стосуються родичів, такі як студентську візу, документи, що пов'язані з переказом, та документ про переказ 380.000 ієн, до муніципалітету, в якому Ви проживаєте.

⑤ 令和7年中の所得の見積額 (退職所得を除く)

(Орієнтовна сума прибутку протягом 2025 року (за винятком пенсійного доходу))

Вказується орієнтовна загальна сума прибутку за 2025 рік за винятком пенсійного доходу.

⑥ 障害者区分 (категорія інвалідності)

Якщо чоловік/дружина, який отримує виплати при виході на пенсію і за якого Ви сплачуєте (чоловік/дружина, за якого Ви сплачуєте, і орієнтовна загальна сума прибутку якого протягом 2025 року, за винятком пенсійного доходу, становитиме менше 480.000 ієн), або родич на утриманні, є інвалідом, поставте позначку у «звичайний (一般)», якщо ж це інвалід з важкою хворобою, поставте позначку у «з важкою хворобою (特別)».

⑦ 寡婦又はひとり親 (Вдова або одинокий батько/матір)

Зробіть позначку в цьому полі, якщо Ви є вдовою (寡婦) або одиноким батьком/матір'ю (ひとり親), оскільки у Вас є родичі на утриманні, орієнтовна загальна сума прибутку яких протягом 2025 року, за винятком виплат при виході на пенсію, становитиме 480.000 ієн або менше.

※1

Якщо місця не вистачає, просимо заповнити відповідну форму та додати її до цієї декларації.

※2

У податку резидента у суму прибутку, яка є умовою для родичів на утриманні, не включено пенсійний дохід

※3

Якщо у Вас виникли запитання щодо розділу «Інформація про податок резидента (住民税に関する事項) », будь ласка, зверніться до муніципалітету, в якому Ви проживаєте.